

# GIGA JUKE

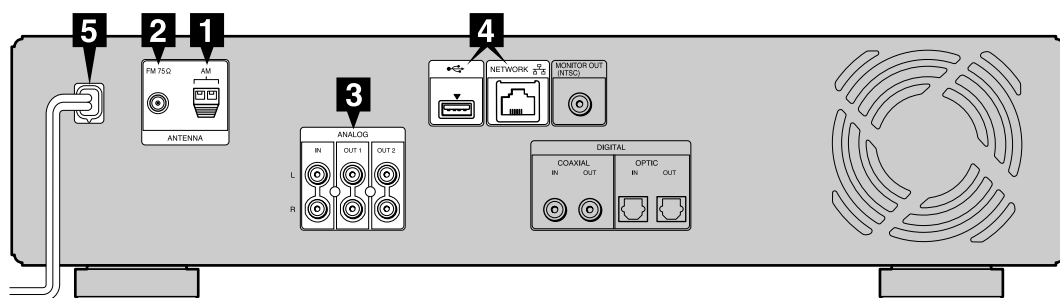
## Guía rápida de conexión y funcionamiento

### HDD Network Audio Component NAC-HD1E

En este manual se explican las operaciones y procedimientos de conexión básicos de la unidad que le permitirán escuchar música en el GIGA JUKE. Consulte el manual de instrucciones si desea obtener una explicación más detallada de las distintas operaciones.

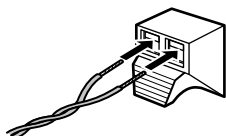
Conexiones .....	2
Escucha de discos CD o emisiones de radio .....	5
Utilización de la unidad de disco duro .....	7
Utilización de Internet .....	14
Solución de problemas .....	Contraportada

# Conexiones



## 1 Conecte la antena cerrada de AM.

Conecte la antena cerrada de AM a los terminales para antena de AM de la unidad. Posteriormente, tire ligeramente del cable para comprobar que la antena está correctamente conectada.



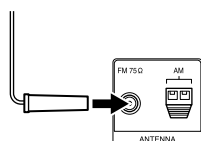
### Notas

- Asegúrese de mantener la antena cerrada de AM lejos de la unidad y de otros dispositivos de audio y video, ya que puede producirse ruido en la recepción de señales de radio.
- Compruebe que los cables metálicos (no la parte cubierta con el aislante de vinilo) están correctamente insertados en los terminales de la antena.

## 2 Conecte la antena alámbrica de FM.

Conecte la antena alámbrica de FM a la toma para antena de FM de la unidad.

Antena alámbrica de FM

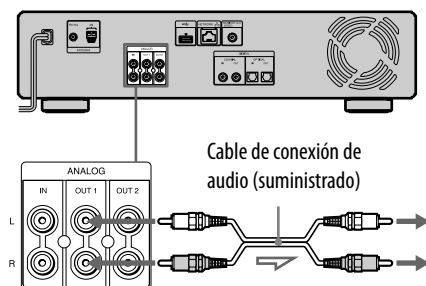


### Notas

- No enrolle la antena alámbrica de FM durante su uso.
- Después de conectar la antena alámbrica de FM, extiéndala en una posición tan paralela al suelo como sea posible.

## 3 Conecte el amplificador.

Utilice el cable de conexión de audio suministrado para conectar las tomas ANALOG OUT 1 de la unidad a la toma de entrada (TAPE, MD, etc.) del amplificador. Asegúrese de hacer coincidir los cables codificados con colores con las tomas correspondientes de la unidad: la clavija roja (derecha) con la toma roja y la clavija blanca (izquierda) con la toma blanca.



→ : Flujo de señales

A la toma de entrada (TAPE, MD, etc.) del amplificador

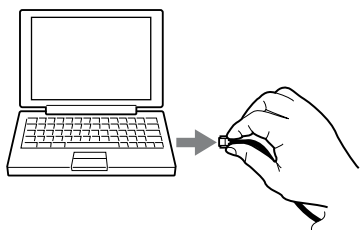
### Conexión de la unidad a un amplificador digital u otro componente digital

Es posible conectar un amplificador digital u otro componente digital a la toma DIGITAL COAXIAL OUT o al conector DIGITAL OPTICAL OUT de la unidad. Consulte la página 80 del manual de instrucciones para obtener más información.

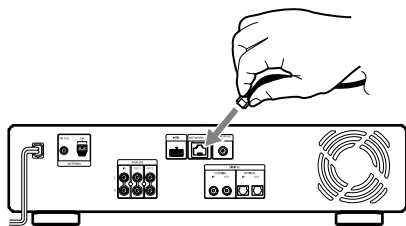
#### 4 Conecte la unidad a la red.

Si dispone de un entorno de red, podrá conectar la unidad a Internet fácilmente tal como se muestra en la siguiente ilustración.

- 1 Desconecte el cable de red del ordenador.



- 2 Conecte el cable de red al puerto NETWORK de la unidad.



### Notas

- Es posible que no pueda utilizar este método de acceso a Internet con algunos proveedores de servicios de Internet.
- Mientras el cable de red esté conectado a la unidad tal como se indica anteriormente, no podrá acceder a Internet desde el ordenador. Si desea conectarse a Internet desde la unidad y desde el ordenador al mismo tiempo, deberá utilizar un cable de red independiente para conectar el ordenador a la red. Para obtener más información acerca de las conexiones, consulte la página 82 del manual de instrucciones o el sitio Web de asistencia al cliente de Sony Europe en la dirección <http://support.sony-europe.com/> (sólo para clientes en Europa).

#### 5 Conecte el cable de alimentación.

Conecte el cable de alimentación a la toma de pared cuando haya terminado de realizar todas las conexiones.

**La unidad se encenderá automáticamente y empezará a realizar los ajustes iniciales. Espere hasta que la unidad se apague de nuevo.**

Es posible que los ajustes iniciales tarden unos minutos en finalizar, en función del estado de la unidad.

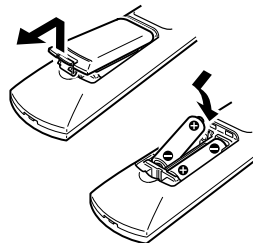
### ADVERTENCIA

No desconecte el cable de alimentación mientras la configuración inicial esté en curso, ya que podría provocar un fallo de funcionamiento de la unidad.

### Inserción de las pilas en el mando a distancia

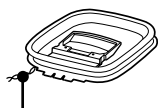
Introduzca dos pilas tamaño AA (R6) (suministradas) en el mando a distancia haciendo que los terminales  $+$  y  $-$  coincidan con las marcas de polaridad.

Cuando el mando a distancia ya no permita controlar la unidad, sustituya ambas pilas por otras nuevas.



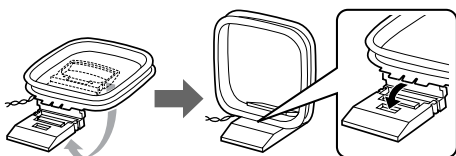
## Instalación de la antena cerrada de AM

- 1 Desenrolle el cable de la antena.



Cable de la antena

- 2 Coloque la antena cerrada de AM de manera que se sostenga en posición vertical.  
Despliegue el soporte, levante la antena en posición vertical e insértela en la ranura como muestra la siguiente ilustración.

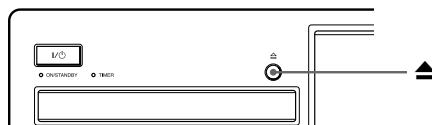


# Escucha de discos CD o emisiones de radio

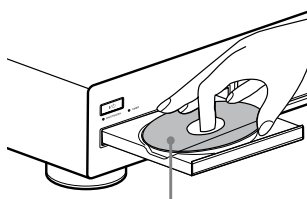
## Escuchar un CD de audio

### 1 Pulse ▲.

La bandeja de discos se deslizará hacia fuera.



### 2 Coloque un CD de audio en la bandeja de discos.

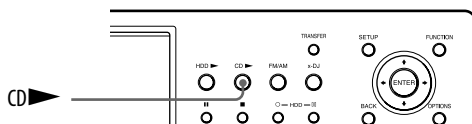


Cargue un CD con la cara de la etiqueta hacia arriba.

### 3 Pulse CD▶.

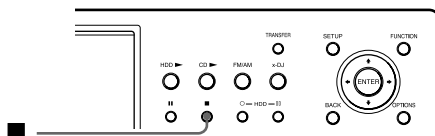
La bandeja de discos se cerrará y se iniciará la reproducción.

Al cargar un CD de audio, la unidad inicia automáticamente la búsqueda de información del título en su base de datos o en Internet (si la unidad está conectada a Internet).



## Para detener la reproducción

Pulse ■.



## Para realizar otras operaciones con el mando a distancia

Para introducir una pausa en la reproducción

Pulse ||.

Para seleccionar la pista anterior/siguiente

Pulse ◀◀/▶▶.

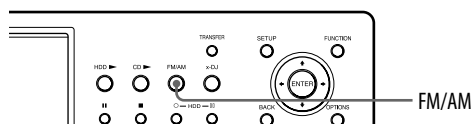
Para avanzar o retroceder rápidamente

Mantenga pulsado ◀◀/▶▶.

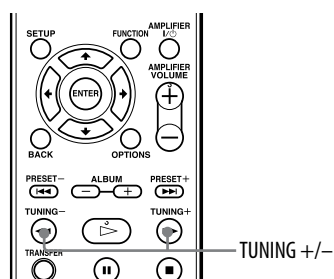
## Recepción de radio

### 1 Pulse FM/AM.

Pulse el botón varias veces para seleccionar FM o AM.

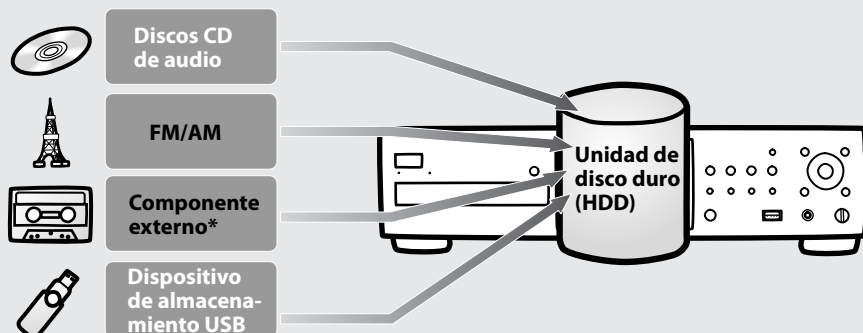


### 2 Pulse TUNING + o TUNING – en el mando a distancia para sintonizar una emisora.



# Utilización de la unidad de disco duro

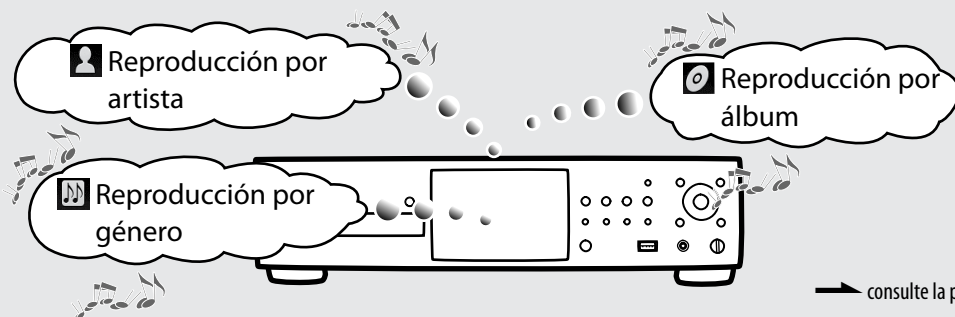
## G Guardar



\* Posible conectar un componente analógico (como una pletina de casete) a las tomas ANALOG IN de la unidad para realizar grabaciones analógicas. Es posible conectar un componente digital (como un sintonizador digital) a la toma DIGITAL COAXIAL IN o al conector DIGITAL OPTICAL IN de la unidad para realizar grabaciones digitales.

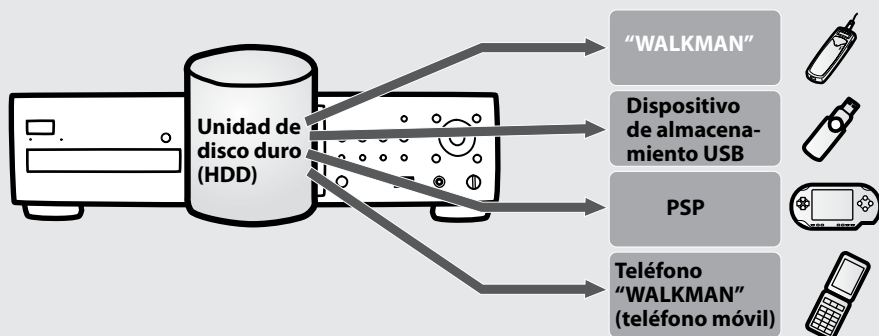
Para obtener más información acerca de la grabación desde un CD de audio o de la importación desde un dispositivo de almacenamiento USB: ➡ consulte la página 8

## E Escuchar




➡ consulte la página 11

## T Transferir

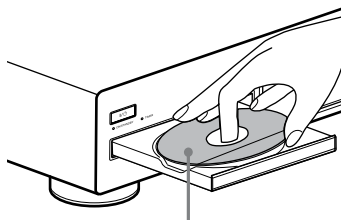


Para obtener más información acerca de la transferencia de datos a un dispositivo "WALKMAN": ➡ consulte la página 13


### Guardar ~ Grabación desde un CD de audio ~

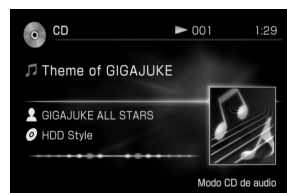
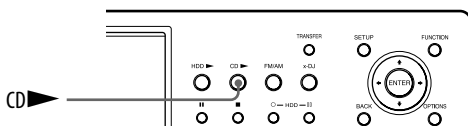
- 1 Pulse  y coloque un CD de audio en la bandeja de discos.

La unidad iniciará automáticamente la búsqueda de información del título en su base de datos o en Internet (si la unidad está conectada a Internet).



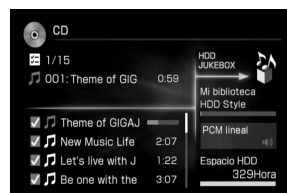
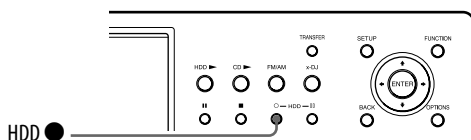
Cargue un CD con la cara de la etiqueta hacia arriba.

- 2 Pulse  e inicie la reproducción.



- 3 Pulse .

La unidad iniciará la grabación desde la primera pista y añadirá la información de título a las pistas grabadas.



### Para detener la grabación

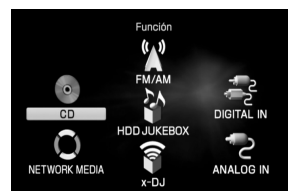
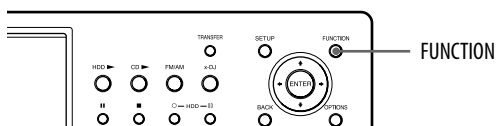
Pulse .



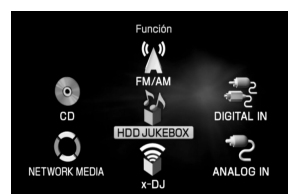
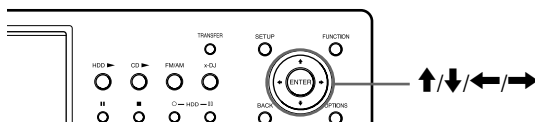
## Guardar ~ Importación de archivos desde un dispositivo de almacenamiento

### USB ~

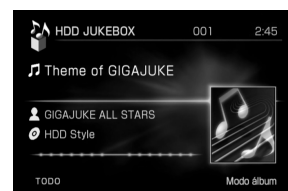
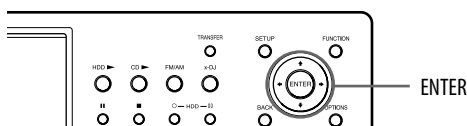
- 1 Pulse FUNCTION para mostrar el menú Función.



- 2 Pulse  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar [HDD JUKEBOX].

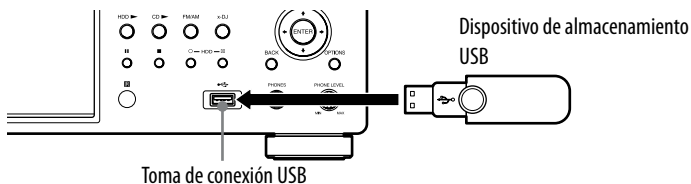


- 3 Pulse ENTER.

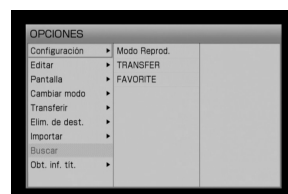
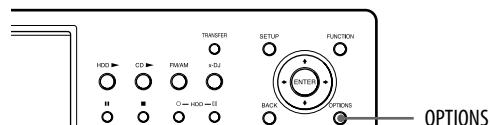


- 4 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB a la toma de conexión USB de la unidad.

Consulte asimismo el manual de instrucciones del dispositivo de almacenamiento USB.



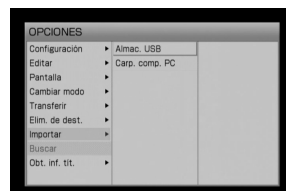
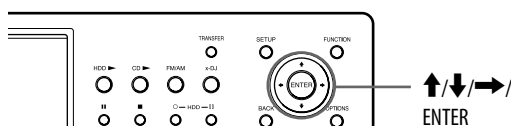
- 5 Pulse OPTIONS para mostrar el menú Opciones.



Continúa

## Utilización de la unidad de disco duro (continúa)

- 6 Pulse **↑/↓/→** para seleccionar [Importar] – [Almac. USB] y pulse ENTER.



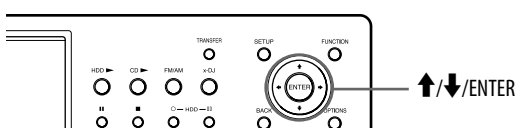
- 7 Si aparece la pantalla de selección de la unidad, seleccione la unidad correspondiente.

Si el dispositivo de almacenamiento USB conectado sólo dispone de una unidad, la pantalla de selección de la unidad no aparecerá.

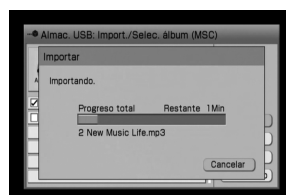
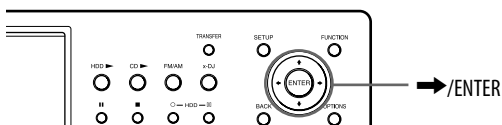
- 8 Pulse **↑/↓** para seleccionar el álbum que desea importar y pulse ENTER.

El álbum seleccionado se marca con ☒.

Para eliminar la marca de verificación, pulse ENTER de nuevo.



- 9 Pulse **→** para seleccionar [Importar] y pulse ENTER.



### Para cancelar la importación

Pulse ENTER.

### Notas

- Es posible importar un máximo de 10.000 pistas a la vez.
- Si se conectan dos dispositivos de almacenamiento USB a ambas tomas (posterior y frontal) a la vez, tendrá prioridad el dispositivo conectado a la toma frontal.

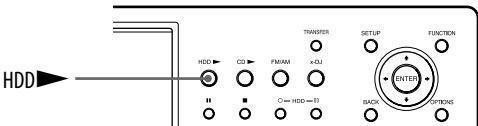
### Para grabar desde un componente externo

Para obtener más información acerca de las conexiones y el funcionamiento de la unidad, consulte la página 32 del manual de instrucciones suministrado.

# Escuchar ~ Reproducción de pistas en el sistema Jukebox de disco duro ~

- 1
- Pulse **HDD ▶**.

La unidad iniciará la reproducción de datos de audio en el sistema Jukebox de disco duro.









## Para detener la reproducción

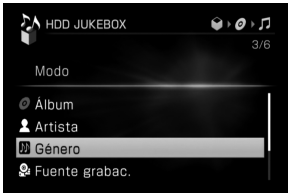
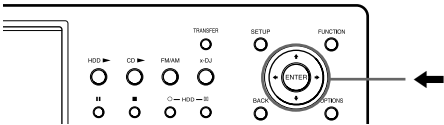
Pulse **■**.

## Reproducción de datos de audio por álbum, artista, género, etc.

Además del modo de álbum, de artista y de género, la unidad dispone de los siguientes modos de presentación de lista.

Modo de presentación de lista	Descripción
 Álbum	Permite reproducir pistas del álbum seleccionado.
 Artista	Permite reproducir pistas del artista seleccionado.
 Género	Permite reproducir pistas de un género seleccionado como, por ejemplo, música clásica o jazz.
 Fuente grabac.	Permite reproducir las pistas grabadas de una fuente de grabación seleccionada como, por ejemplo, un disco CD o la radio.
 Carpeta	Permite reproducir las pistas de una carpeta seleccionada como, por ejemplo, Mi biblioteca o una carpeta de nueva creación.
 Lista de reprod.	Permite reproducir una lista de reproducción seleccionada de sus pistas favoritas.

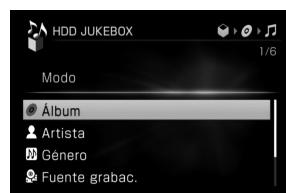
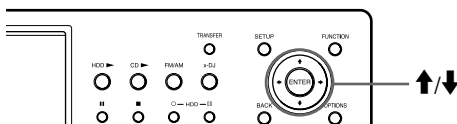
- 1
- Pulse **◀** varias veces hasta que aparezca el directorio “Modo” (una lista de modos de presentación de lista).



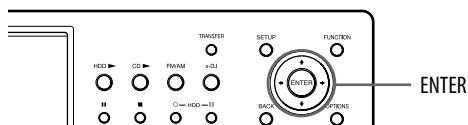
Continúa 

## Utilización de la unidad de disco duro (continúa)

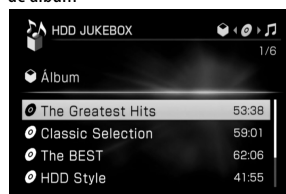
- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar el modo de presentación de lista.



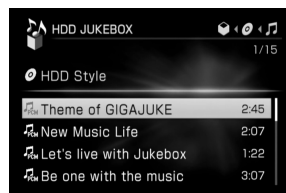
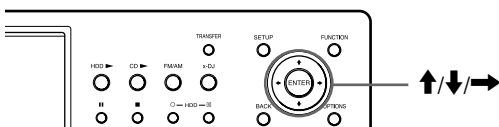
- 3 Pulse **ENTER** para seleccionar el modo de presentación de lista.



Por ejemplo, si se selecciona el modo de álbum

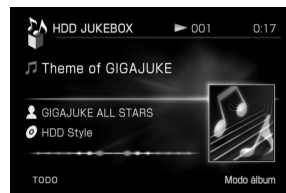
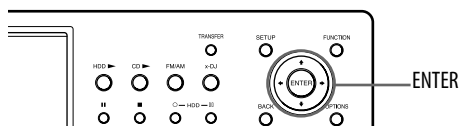


- 4 Pulse **↑/↓/→** para seleccionar el álbum o la pista deseados.



- 5 Pulse **ENTER**.

La unidad iniciará la reproducción en el modo de presentación de lista seleccionado.



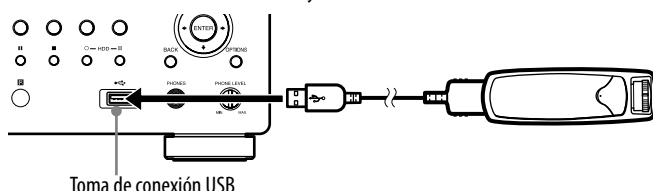
## Transferir ~ Transferencia de pistas a un dispositivo "WALKMAN" ~

### Nota

Con el procedimiento siguiente, es posible que no pueda transferir pistas si utiliza determinados modelos de "WALKMAN". En tal caso, seleccione el dispositivo de almacenamiento USB como destino de la transferencia. Consulte la página 48 del manual de instrucciones para obtener más información. Consulte la dirección <http://support.sony-europe.com/> (sólo para clientes en Europa) para obtener información acerca de los modelos de "WALKMAN" compatibles.

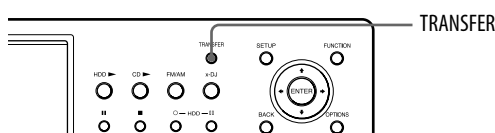
### 1 Conecte el "WALKMAN" a la toma de conexión USB de la unidad.

Compruebe que la unidad se encuentre ajustada en la función HDD JUKEBOX.



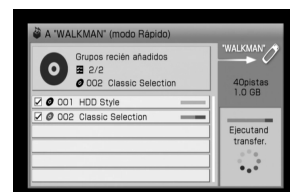
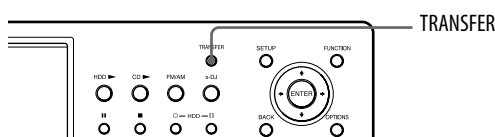
### 2 Pulse TRANSFER.

Se seleccionarán automáticamente hasta los 30 últimos grupos (álbumes) grabados o importados.



### 3 Pulse TRANSFER.

Los grupos seleccionados se transferirán al "WALKMAN".



## La próxima vez que realice una transferencia de datos de audio

Se seleccionarán los grupos grabados o importados al sistema Jukebox de disco duro después de la última transferencia (excepto los grupos que se hayan transferido previamente).

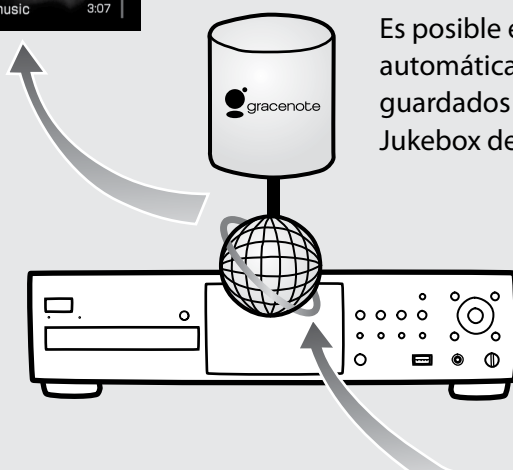
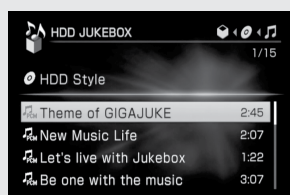
## Para transferir datos de audio a otros dispositivos

Es posible transferir pistas a otro dispositivo si se asigna el dispositivo al botón TRANSFER o si lo selecciona como destino del menú. Consulte la página 46 del manual de instrucciones para obtener más información.

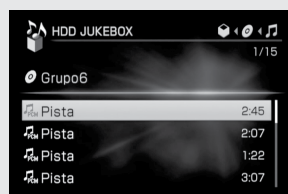
# Utilización de Internet

## 0 Obtención de la información de títulos

Si la unidad está conectada a Internet, podrá obtener información de título para los álbumes que no contenían etiqueta al grabarlos o importarlos.



Es posible etiquetar automáticamente los álbumes guardados en el sistema Jukebox de disco duro.

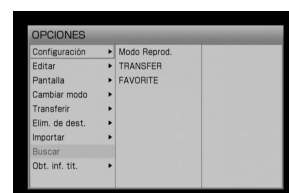
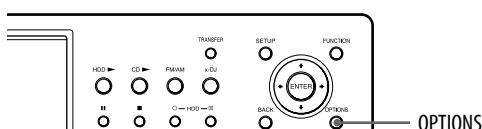


Para obtener más información acerca de cómo conseguir la información de título de un álbum: ➡ consulte la página 15

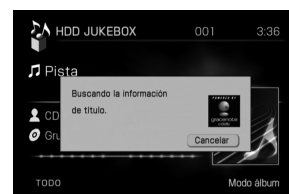
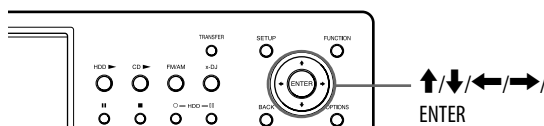
## Obtención de la información de título ~ Obtención de información de título para un álbum almacenado en el sistema Jukebox de disco duro ~

En este apartado se explica cómo se obtiene la información de título (nombre del álbum, del artista, etc.) para los álbumes almacenados en el sistema Jukebox de disco duro.

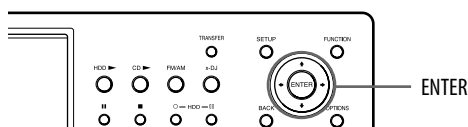
- 1 Seleccione el álbum del cual desea obtener información.
- 2 Pulse OPTIONS para mostrar el menú Opciones.



- 3 Pulse **↑/↓/←/→** para seleccionar [Obt. inf. tit.] – [Álbum] y pulse ENTER. Se iniciará la búsqueda. Cuando finalice la búsqueda, aparecerán los resultados. Los resultados de la búsqueda pueden incluir varias coincidencias para un mismo álbum.



- 4 Pulse ENTER para obtener la información de título.



### Para obtener la información de título de una pista o de varias pistas

Es posible obtener información de título de una sola pista o de varias pistas en una misma operación. Consulte las páginas 55 y 56 del manual de instrucciones para obtener más información.

# Solución de problemas

Si se produce un error durante el funcionamiento de la unidad, siga los pasos que se describen a continuación antes de consultar al distribuidor Sony más cercano. Si aparece un mensaje de error, se recomienda que tome nota de dicha información para utilizarla como referencia en la resolución del problema.

## **Paso 1: Consulte el “Manual de instrucciones” suministrado.**

Consulte el apartado “Solución de problemas” del manual de instrucciones suministrado para ver si el problema se encuentra mencionado.



## **Paso 2: Consulte el sitio Web de asistencia al cliente.**

En este sitio Web encontrará la información más reciente de asistencia al cliente y respuestas a las preguntas más frecuentes.

### **Sitio Web de asistencia al cliente de Sony Europe**

Para clientes en Europa:

<http://support.sony-europe.com/>



## **Paso 3: Si después de realizar los pasos 1 y 2 aún no consigue solucionar el problema**

Póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

